

**Có nhiều người quen biết  
sẽ giúp bạn yên tâm hơn  
khi gặp thảm họa.**



## Hãy tham gia hội khu phố ở địa phương.

### [Giúp đỡ lẫn nhau sau trận động đất]

Nhiều ngôi nhà bị phá hủy trong trận động đất ở bán đảo Noto.

Tuy nhiên, nhiều người sống ở đó đã tham gia hội khu phố.

Bởi vì mọi người luôn gặp gỡ và đã quen biết nhau nên có thể giúp đỡ lẫn nhau ngay cả khi đang sống trong các trung tâm sơ tán (nơi để sơ tán khi có động đất và bão).

### [Vào hội khu phố sẽ an tâm hơn.]

Bạn có thể làm quen với những người sống gần đó. Mọi người có thể giúp đỡ lẫn nhau khi xảy ra động đất, sóng thần hoặc bão.

Bạn có thể nhận được những thông tin hữu ích về nơi bạn sống.

Các hội khu phố là nhóm được thành lập bởi những người sống trong khu phố với mục đích xây dựng khu phố đáng sống và an toàn.

Những việc hội khu phố làm được viết ở mặt sau của tờ giấy này.

Để tham gia hiệp hội khu phố hoặc nếu có thắc mắc, vui lòng liên hệ với chúng tôi qua trang web của văn phòng phường Minato.

Ngôn ngữ được hỗ trợ trên website: tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung và tiếng Hàn.

Trang chủ  
Văn phòng Phường Minato





# Những điều tổ dân phố đang thực hiện



## Tập huấn phòng chống thiên tai

Mọi người sẽ luyện tập và học cách thoát hiểm để không gặp trở ngại mỗi khi động đất hoặc bão xảy ra.



## Chuẩn bị trong khi xảy ra thảm họa

Đồ ăn và thức uống sẽ được chuẩn bị tại các trung tâm sơ tán trong trường hợp xảy ra thảm họa.



## Thiết lập mối quan hệ

Tổ chức các lễ hội và sự kiện để mọi người dân trong khu phố có thể trở nên gần gũi hơn.



## Nhận thông tin từ khu vực. (Thông báo từ Tổ dân phố hoặc nơi đang sinh sống)

Bạn sẽ nhận được thông tin từ chính phủ (thông báo từ Ủy ban Thành phố Osaka hoặc từ Ủy ban Quận) và thông tin liên lạc khẩn cấp (Thông báo khi bạn cần lánh nạn).



## Phòng chống tội phạm (Nỗ lực ngăn ngừa những hành vi phạm pháp)

Bố trí đèn an ninh (Đèn để làm sáng đường phố vào ban đêm) và camera (Camera phòng chống tội phạm).

## Giữ gìn khu phố xanh sạch đẹp.

Dọn dẹp công viên, v.v. (Làm sạch và giữ gìn những khu vực mà người dân thường sử dụng, như công viên công cộng, v.v.)



Một số Tổ dân phố có thu phí hội viên (tiền do những người tham gia Tổ dân phố trả).